Το παρόν έγγραφο αποτελεί απλώς βοήθημα τεκμηρίωσης και τα θεσμικά όργανα δεν αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για το περιεχόμενό του

►B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 474/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2006

για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(ΕΕ L 84 της 23.3.2006, σ. 14)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►M1	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 910/2006 της Επιτροπής της 20ής Ιουνίου 2006	L 168	16	21.6.2006
►M2	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1543/2006 της Επιτροπής της 12ης Οκτωβρίου 2006	L 283	27	14.10.2006
►M3	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 235/2007 της Επιτροπής της 5ης Μαρτίου 2007	L 66	3	6.3.2007
►M4	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 787/2007 της Επιτροπής της 4ης Ιουλίου 2007	L 175	10	5.7.2007
►M5	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1043/2007 της Επιτροπής της 11ης Σεπτεμβρίου 2007	L 239	50	12.9.2007
►M6	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1400/2007 της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 2007	L 311	12	29.11.2007
►M7	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 331/2008 της Επιτροπής της 11ης Απριλίου 2008	L 102	3	12.4.2008
►M8	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 715/2008 της Επιτροπής της 24ης Ιουλίου 2008	L 197	36	25.7.2008
►M9	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1131/2008 της Επιτροπής της 14ης Νοεμβρίου 2008	L 306	47	15.11.2008
►M10	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 298/2009 της Επιτροπής της 8ης Απριλίου 2009	L 95	16	9.4.2009
►M11	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 619/2009 της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2009	L 182	4	15.7.2009
►M12	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1144/2009 της Επιτροπής της 26ης Νοεμβρίου 2009	L 312	16	27.11.2009
►M13	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 273/2010 της Επιτροπής της 30ής Μαρτίου 2010	L 84	25	31.3.2010
►M14	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 590/2010 της Επιτροπής της 5ης Ιουλίου 2010	L 170	9	6.7.2010
►M15	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 791/2010 της Επιτροπής, της 6ης Σεπτεμβρίου 2010	L 237	10	8.9.2010
►M16	Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1071/2010 της Επιτροπής της 22ας Νοεμβρίου 2010	L 306	44	23.11.2010
►M17	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 390/2011 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 2011	L 104	10	20.4.2011
►M18	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1197/2011 της Επιτροπής της 21ης Νοεμβρίου 2011	L 303	14	22.11.2011
►M19	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 295/2012 της Επιτροπής της 3ης Απριλίου 2012	L 98	13	4.4.2012
►M20	Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1146/2012 της Επιτροπής της 3ης Δεκεμβρίου 2012	L 333	7	5.12.2012

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 474/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Μαρτίου 2006

για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο κεφάλαιο ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2005, για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων των οποίων απαγορεύεται η λειτουργία στην Κοινότητα και την ενημέρωση των επιβατών αεροπορικών μεταφορών σχετικά με την ταυτότητα του πραγματικού αερομεταφορέα, καθώς και για την κατάργηση του άρθρου 9 της οδηγίας 2004/36/ΕΚ ([1]), και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το Κεφάλαιο ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2111/2005 (εφεξής «ο βασικός κανονισμός») θεσπίζει τις διαδικασίες για τη σύσταση κοινοτικού καταλόγου αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, καθώς και τις διαδικασίες που επιτρέπουν στα κράτη μέλη, σε ορισμένες περιπτώσεις, να λαμβάνουν έκτακτα μέτρα επιβάλλοντας απαγόρευση λειτουργίας στο έδαφός τους.

(2) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή την ταυτότητα των αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας στο έδαφός του, καθώς και τους λόγους που οδήγησαν στη θέσπιση της εν λόγω απαγόρευσης και κάθε άλλη σχετική πληροφορία.

(3) Η Επιτροπή ενημέρωσε όλους τους ενδιαφερόμενους αερομεταφορείς είτε άμεσα, είτε όταν αυτό δεν ήταν εφικτό μέσω των αρχών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία τους, αναφέροντας τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και τις εκτιμήσεις που θα πρέπει να αποτελούν τη βάση προκειμένου να ληφθεί απόφαση για την επιβολή στους εν λόγω αερομεταφορείς απαγόρευσης λειτουργίας εντός της Κοινότητας.

(4) Σύμφωνα με το άρθρο 7 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έδωσε στους υπόψη αερομεταφορείς την ευκαιρία να συμβουλευθούν τα έγγραφα που παρασχέθηκαν από τα κράτη μέλη, να υποβάλουν γραπτές παρατηρήσεις και να προβούν σε προφορική παρουσίαση των θέσεών τους στην Επιτροπή εντός δέκα εργασίμων ημερών, καθώς και στην Επιτροπή για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών ([2]).

(5) Τα κοινά κριτήρια για την εξέταση της απαγόρευσης λειτουργίας για λόγους ασφαλείας σε κοινοτικό επίπεδο παρατίθενται στο παράρτημα του βασικού κανονισμού.

([1]) ΕΕ L 344 της 27.12.2005, σ. 15.

([2]) Η εν λόγω επιτροπή συστάθηκε δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3922/91 του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την εναρμόνιση των τεχνικών κανόνων και των διοικητικών διαδικασιών στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας (ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 4).

▼B

Air Bangladesh

(6) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Air Bangladesh, σχετικά με συγκεκριμένο αεροσκάφος του στόλου της. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν από τη Γερμανία, στο πλαίσιο του SAFA (Πρόγραμμα Αξιολόγησης της Ασφάλειας Ξένων Αεροσκαφών) ([1]).

(7) Η Air Bangladesh δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Γερμανίας σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος. Έως σήμερα η Γερμανία δεν είχε τη δυνατότητα να επαληθεύσει εάν οι ελλείψεις ασφαλείας επανορθώθηκαν.

(8) Οι αρχές του Μπαγκλαντές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Air Bangladesh δεν διενήργησαν επαρκή εποπτεία επί συγκεκριμένου αεροσκάφους το οποίο χρησιμοποιεί ο εν λόγω αερομεταφορέας, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου.

(9) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Bangladesh πρέπει να υποβληθεί σε αυστηρό περιορισμό λειτουργίας και να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Β.

Air Koryo

(10) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Air Koryo. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από τη Γαλλία και τη Γερμανία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([2]).

(11) Διαπιστώθηκε η μόνιμη αδυναμία της Air Koryo να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις που είχαν ήδη προηγουμένως επισημανθεί από τη Γαλλία, κατά τη διάρκεια άλλων ελέγχων στον διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([3]).

(12) Υπάρχουν τεκμηριωμένες πληροφορίες που αφορούν σοβαρά περιστατικά, οι οποίες κοινοποιήθηκαν από τη Γαλλία, και από τις οποίες προκύπτουν λανθάνουσες ελλείψεις συστημικής ασφάλειας εκ μέρους της Air Koryo.

(13) Η Air Koryo επέδειξε αδυναμία να αντιμετωπίσει τις εν λόγω ελλείψεις ασφαλείας.

(14) Η Air Koryo δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Γαλλίας σχετικά με τις πτυχές ασφαλείας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στο αίτημα του εν λόγω κράτους μέλους.

(15) Το πρόγραμμα διορθωτικών μέτρων που υπεβλήθη από την Air Koryo ως απάντηση στο αίτημα της Γαλλίας δεν ήταν κατάλληλο και επαρκές προκειμένου να επανορθώσει τις σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας που εντοπίστηκαν.

([1]) LBA-D-2005-0003
LBA-D-2005-0004
LBA-D-2005-0004

([2]) DGAC/F 2000-210
Δεν υπάρχει αριθμός αναφοράς άλλου ελέγχου που να διενεργήθηκε από τη Γερμανία στο πλαίσιο του SAFA.

([3]) DGAC/F-2000-895

▼B

(16) Οι αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Air Koryo δεν διενήργησαν κατάλληλη εποπτεία επί του εν λόγω αερομεταφορέα, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου.

(17) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Koryo δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας.

Ariana Afghan Airlines

(18) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια ορισμένων αεροσκαφών που χρησιμοποιούνται από την Ariana Afghan Airlines. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από τη Γερμανία κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(19) Η Ariana Afghan Airlines επέδειξε αδυναμία να αντιμετωπίσει τις εν λόγω ελλείψεις ασφαλείας.

(20) Η Ariana Afghan Airlines δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Γερμανίας σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία κατάλληλης απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

(21) Οι αρμόδιες αρχές του Αφγανιστάν, στο μητρώο του οποίου είναι εγγεγραμμένα τα αεροσκάφη που χρησιμοποιεί η Ariana Afghan Airlines, δεν διενήργησαν μια απολύτως κατάλληλη εποπτεία των αεροσκαφών που χρησιμοποιεί ο εν λόγω αερομεταφορέας, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου.

(22) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Ariana Afghan Airlines δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας για όλα τα αεροσκάφη που χρησιμοποιεί, εξαιρουμένου του A310 με αριθμό καταχώρισης στο μητρώο F-GYYY, το οποίο είναι εγγεγραμμένο στο μητρώο της Γαλλίας και υπόκειται στην εποπτεία των γαλλικών αρχών.

BGB Air

(23) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της BGB Air. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από την Ιταλία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([2]).

(24) Η BGB Air επέδειξε αδυναμία ή απροθυμία να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις ασφάλειας, όπως απεδείχθη από την υποβολή αυτοαξιολόγησης με γνώμονα τα πρότυπα της ΔΟΠΑ, βάσει του Καταλόγου Σημείων Ελέγχου Ξένου Αερομεταφορέα που παρασχέθηκε από την Ιταλία, η οποία διαπιστώθηκε ότι δεν είναι σύμφωνη με τα πορίσματα των μεταγενέστερων ελέγχων στο πλαίσιο του SAFA.

(25) Η BGB Air δεν απάντησε επαρκώς στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Ιταλίας σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

([1]) LBA-D-2004-269
LBA-D-2004-341
LBA-D-2004-374
LBA-D-2004-597

([2]) ENAC-IT-2005-237

▼B

(26) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για την εφαρμογή κατάλληλου προγράμματος διορθωτικών μέτρων υποβληθέντος από την BGB Air για να αντιμετωπίσει τις σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας ως απάντηση στο αίτημα της Ιταλίας.

(27) Οι αρχές του Καζακστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της BGB Air δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας της Ιταλίας όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία της BGB Air που πιστοποιήθηκε στο εν λόγω κράτος, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

(28) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η BGB Air δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Buraq Air

(29) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Buraq Air, σχετικά με τις οικείες δραστηριότητες μεταφοράς εμπορευμάτων. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από τη Σουηδία και τις Κάτω Χώρες, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(30) Η Buraq Air δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Γερμανίας σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας των οικείων δραστηριοτήτων μεταφοράς εμπορευμάτων, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

(31) Οι αρχές της Λιβύης που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Buraq Air δεν διενήργησαν επαρκή εποπτεία επί των δραστηριοτήτων μεταφοράς εμπορευμάτων του εν λόγω αερομεταφορέα, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου.

(32) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Buraq Air πρέπει να υποβληθεί σε αυστηρούς περιορισμούς λειτουργίας και να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Β.

Air Service Comores

(33) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Air Service Comores. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από ένα κράτος μέλος, τη Γαλλία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([2]).

(34) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για την εφαρμογή κατάλληλου προγράμματος διορθωτικών μέτρων υποβληθέντος από την Air Service Comores για να αντιμετωπίσει τις σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας ως απάντηση στο αίτημα της Γαλλίας.

(35) Οι αρχές που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Air Service Comores κατέδειξαν αδυναμία να αντιμετωπίσουν τις ελλείψεις ασφαλείας.

(36) Οι αρχές των Κομορών που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν εγκαίρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας της Γαλλίας όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια της λειτουργίας του αερομεταφορέα που έλαβε άδεια ή πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος.

([1]) LFV-S-2004-2004-52
CAA-NL-2005-47
([2]) DGAC/F-2005-1222

▼B

(37) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Service Comores δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

GST Aero Air Company

(38) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της GST Aero Air Company. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από την Ιταλία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(39) Η GST Aero Air Company κατέδειξε αδυναμία ή απροθυμία να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις ασφάλειας.

(40) Η GST Aero Air Company δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας της Ιταλίας σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στις επιστολές που εστάλησαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

(41) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για την εφαρμογή κατάλληλου προγράμματος διορθωτικών μέτρων υποβληθέντος από την GST Aero Air Company για να αντιμετωπίσει τις σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας ως απάντηση στο αίτημα της Ιταλίας.

(42) Οι αρχές του Καζακστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της GST Aero Air Company δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας της Ιταλίας όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία του αερομεταφορέα που έλαβε άδεια ή πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος, όπως καταδεικνύεται από τη μερική απάντηση στις επιστολές που εστάλησαν από την Ιταλία.

(43) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η GST Aero Air Company δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Phoenix Aviation

(44) Οι αρχές του Κιργιστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία κατέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας αναφορικά με την Phoenix Aviation. Ενώ το Πιστοποιητικό Αερομεταφορέα της Phoenix Aviation εκδόθηκε από το Κιργιστάν, υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν ότι ο αερομεταφορέας έχει την κύρια επιχειρηματική του έδρα στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (ΗΑΕ), αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου. Η έκθεση του Εθνικού Συμβουλίου για την Ασφάλεια των Μεταφορών των ΗΠΑ ([2]) για τα πραγματικά περιστατικά ενός δυστυχήματος που συνέβη στην πτήση 904 της Kam Air, της οποίας την εκμετάλλευση είχε η Phoenix Aviation, αναφέρει ότι η Phoenix Aviation έχει την έδρα της στα ΗΑΕ.

(45) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Phoenix Aviation δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

([1]) ENAC-IT-2005-170
ENAC-IT-2005-370

([2]) Factual Aviation Report, USA-National Transportation Safety Board, 2 Μαρτίου 2005, (NTSB ID: DCA05RA033)

▼B

Phuket Airlines

(46) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Phuket Airlines. Οι εν λόγω ελλείψεις διαπιστώθηκαν από κράτη μέλη, το Ηνωμένο Βασίλειο και τις Κάτω Χώρες, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(47) Η Phuket Airlines επέδειξε αδυναμία να αντιμετωπίσει εγκαίρως και επαρκώς τις εν λόγω ελλείψεις ασφαλείας.

(48) Οι αρχές της Ταϊλάνδης που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας των Κάτω Χωρών όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια της Phuket Airlines που πιστοποιήθηκε στο εν λόγω κράτος, όπως καταδεικνύεται από την απουσία επαρκών απαντήσεων στις επιστολές του εν λόγω κράτους μέλους.

(49) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Phuket Airlines δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Reem Air

(50) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Reem Air. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν αρχικά από τις Κάτω Χώρες, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([2]).

(51) Η μόνιμη αδυναμία της Reem Air να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις επιβεβαιώθηκε από τις Κάτω Χώρες κατά τη διάρκεια μεταγενέστερων ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([3]).

(52) Η Reem Air επέδειξε αδυναμία ή απροθυμία να αντιμετωπίσει τις ελλείψεις ασφάλειας.

(53) Η Reem Air δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας των Κάτω Χωρών σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στην αλληλογραφία που εστάλη από το εν λόγω κράτος μέλος.

([1]) CAA-UK-2005-40
CAA-UK-2005-41
CAA-UK-2005-42
CAA-UK-2005-46
CAA-UK-2005-47
CAA-UK-2005-48
CAA-NL-2005-49
CAA-NL-2005-51
CAA-NL-2005-54
CAA-NL-2005-55
CAA-NL-2005-56

([2]) CAA-NL-2005-119
CAA-NL-2005-122
CAA-NL-2005-128
CAA-NL-2005-171
CAA-NL-2005-176
CAA-NL-2005-177
CAA-NL-2005-191
CAA-NL-2005-195
CAA-NL-2005-196

([3]) CAA-NL-2005-230
CAA-NL-2005-234
CAA-NL-2005-235

▼B

(54) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία για την εφαρμογή κατάλληλου προγράμματος διορθωτικών μέτρων υποβληθέντος από την Reem Air για να αντιμετωπίσει τις διαπιστωμένες σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας ως απάντηση στο αίτημα των Κάτω Χωρών.

(55) Οι αρχές του Κιργιστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Reem Air δεν διενήργησαν επαρκή εποπτεία επί του εν λόγω αερομεταφορέα, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου, όπως αποδεικνύεται από την συνεχιζόμενη παρουσία σοβαρών ελλείψεων ασφάλειας. Επιπροσθέτως, οι πληροφορίες που παρασχέθηκαν από την Reem Air στην Επιτροπή κατά τη διάρκεια ακρόασης που πραγματοποιήθηκε για την εν λόγω εταιρεία αποδεικνύουν ότι ενώ το Πιστοποιητικό Αερομεταφορέα της Reem Air εκδόθηκε από το Κιργιστάν, ο συγκεκριμένος αερομεταφορέας έχει την κύρια επιχειρηματική έδρα του στα Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα (ΗΑΕ), αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου.

(56) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Reem Air δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Silverback Cargo Freighters

(57) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Silverback Cargo Freighters. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από το Βέλγιο, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(58) Η Silverback Cargo Freighters η οποία διασφαλίζει η ίδια τη συντήρηση των αεροσκαφών της (έλεγχοι A&B), δεν απάντησε επαρκώς σε έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας του εν λόγω κράτους μέλους σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία κατάλληλης απάντησης στα αιτήματα που υποβλήθηκαν από το εν λόγω κράτος μέλος.

(59) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Silverback Cargo Freighters δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

Αερομεταφορείς της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό

(60) Παρά τις προσπάθειές τους, οι αρχές πολιτικής αεροπορίας της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό («ΛΔΚ») εξακολουθούν να δυσκολεύονται να εφαρμόσουν και να επιβάλουν τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας, όπως καταδεικνύεται από τη Συνοπτική Έκθεση Ελέγχου της Διεύθυνσης Πολιτικής Αεροπορίας της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό που πραγματοποιήθηκε στο πλαίσιο του ΠΠΕΔΕΑ (Παγκόσμιο Πρόγραμμα Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας) της Διεθνούς Οργάνωσης Πολιτικής Αεροπορίας (ΔΟΠΑ) (Κινσάσα, 11-18 Ιουνίου 2001)· ειδικότερα, αυτή τη στιγμή δεν εφαρμόζεται κανένα σύστημα για την πιστοποίηση των αερομεταφορέων.

(61) Οι αρχές της ΛΔΚ που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία έχουν συνεπώς επιδείξει αδυναμία προκειμένου να διεξάγουν επαρκή εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια.

(62) Στην Central Air Express έχει επιβληθεί απαγόρευση λειτουργίας λόγω τεκμηριωμένων ελλείψεων σχετικά με τα διεθνή πρότυπα ασφάλειας και λόγω της έλλειψης συνεργασίας της με κράτος μέλος.

([1]) BCAA-2005-36

▼B

(63) Το Βέλγιο ([1]) και η Hewa Bora Airways (HBA) διαβίβασαν πληροφορίες που καταδεικνύουν ότι, στην περίπτωση της HBA, οι ελλείψεις που παρατηρήθηκαν κατά το παρελθόν από τις βελγικές αρχές επανορθώθηκαν σε μεγάλο βαθμό όσον αφορά συγκεκριμένα αεροσκάφη. Το Βέλγιο ενημέρωσε περαιτέρω την Επιτροπή ότι προτίθεται να υποβάλει την HBA σε συστηματικούς ελέγχους στο διάδρομο προσγείωσης. Ενόψει των ανωτέρω, θεωρείται ότι πρέπει να επιτραπεί στον εν λόγω αερομεταφορέα να συνεχίσει τις τρέχουσες δραστηριότητές του.

(64) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση στη Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ) πρέπει να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α, εξαιρουμένης της Hewa Bora Airways (HBA) η οποία πρέπει να συμπεριληφθεί στο παράρτημα Β.

Αερομεταφορείς της Ισημερινής Γουινέας

(65) Οι αρχές της Ισημερινής Γουινέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας του Ηνωμένου Βασιλείου (HB), όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια της λειτουργίας των αερομεταφορέων που έλαβαν άδεια ή πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος. Το HB έστειλε επιστολή στον Γενικό Διευθυντή Πολιτικής Αεροπορίας της Ισημερινής Γουινέας, στις 27 Μαρτίου 2002 ([2]), ζητώντας διευκρινίσεις επί των ακόλουθων σημείων:

— σημαντική αύξηση του αριθμού των αεροσκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο μητρώο της Ισημερινής Γουινέας και πληροφορίες ότι το Aircraft Registration Bureau (Γραφείο Καταχώρισης Αεροσκαφών) ή παρόμοιος οργανισμός ενδέχεται να διαχειρίζεται το μητρώο·

— το γεγονός ότι πολλοί αερομεταφορείς που έχουν Πιστοποιητικό Αερομεταφορέα (ΠΑ) το οποίο εκδόθηκε από την Ισημερινή Γουινέα δεν έχουν την κύρια επιχειρηματική τους έδρα στην Ισημερινή Γουινέα.

Με την επιστολή ενημερώθηκε επίσης ο Γενικός Διευθυντής Πολιτικής Αεροπορίας ότι το HB δεν ήταν πλέον σε θέση να επιτρέψει περαιτέρω εκτέλεση εμπορικών πτήσεων προς το έδαφός του από τις αερογραμμές της Ισημερινής Γουινέας, έως ότου οι αρχές του HB βεβαιωθούν ότι οι εν λόγω αερογραμμές αποτελούν αντικείμενο ικανοποιητικής εποπτείας. Η Ισημερινή Γουινέα δεν απάντησε στη συγκεκριμένη επιστολή.

(66) Οι αρχές της Ισημερινής Γουινέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας, ιδίως όπως κατέδειξαν οι έλεγχοι και τα σχετικά προγράμματα διορθωτικών μέτρων που εκπονήθηκαν στο πλαίσιο του Παγκοσμίου Προγράμματος Ελέγχου των Δραστηριοτήτων Εποπτείας της Ασφάλειας (ΠΠΕΔΕΑ) της ΔΟΠΑ. Σχετικός έλεγχος της Ισημερινής Γουινέας στο πλαίσιο του ΠΠΕΔΕΑ έλαβε χώρα τον Μάιο του 2001, του οποίου η έκθεση ελέγχου ([3]) κατέδειξε ότι η αρχή πολιτικής αεροπορίας δεν ήταν σε θέση τη στιγμή του ελέγχου να εξασφαλίσει την επαρκή εποπτεία των αερομεταφορέων που υπάγονται στην αρμοδιότητά της και να διασφαλίσει ότι λειτουργούν σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΟΠΑ. Στα εν λόγω πορίσματα ελέγχου επισημαίνονται κυρίως τα ακόλουθα σημεία:

([1]) Ο έλεγχος στο διάδρομο προσγείωσης στο πλαίσιο του SAFA διενεργήθηκε από τις αρχές του Βελγίου στις 11 Μαρτίου 2006 στις Βρυξέλλες.

([2]) Αλληλογραφία μεταξύ του Υπουργείου Μεταφορών του HB και του Γενικού Διευθυντή Πολιτικής Αεροπορίας της Ισημερινής Γουινέας σχετικά με το «Μητρώο Αεροσκαφών της Ισημερινής Γουινέας» (27 Μαρτίου 2002).

([3]) Συνοπτική έκθεση ΔΟΠΑ-ΠΠΕΔΕΑ — Έλεγχος της Διεύθυνσης Πολιτικής Αεροπορίας της Δημοκρατίας της Ισημερινής Γουινέας (Malabo 14-18 Μαΐου 2001).

▼B

— απουσία οργάνωσης ικανής να αναλάβει δραστηριότητες εποπτείας της ασφάλειας, κυρίως δε απουσία εξειδικευμένου προσωπικού στους τομείς της έκδοσης αδειών, της εκμετάλλευσης αεροσκαφών ή της αξιοπλοΐας·

— ανικανότητα εντοπισμού του αριθμού των αεροσκαφών στο μητρώο ή του αριθμού των έγκυρων πιστοποιητικών αξιοπλοΐας που έχουν εκδοθεί·

— αδυναμία θέσπισης ενός διαρθρωμένου συστήματος για την πιστοποίηση και εποπτεία των αερομεταφορέων·

— αδυναμία θέσπισης κανονιστικών διατάξεων για τις αεροναυτικές λειτουργίες·

— αδυναμία διενέργειας εποπτείας επί των εγκεκριμένων αερομεταφορέων·

— αδυναμία εφαρμογής συστήματος για την εκτέλεση των βασικών καθηκόντων του οργάνου ελέγχου της αξιοπλοΐας.

Επιπλέον, η Γενική Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας της Ισημερινής Γουινέας δεν υπέβαλε ποτέ έως σήμερα στη ΔΟΠΑ σχέδιο μέτρων για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που επισημαίνονται στα πορίσματα του ελέγχου ([1]) και κατά συνέπεια δεν πραγματοποιήθηκε η αποστολή παρακολούθησης του ελέγχου.

(67) Οι αρχές της Ισημερινής Γουινέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου. Πράγματι, ορισμένοι κάτοχοι Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) που εκδόθηκε από την Ισημερινή Γουινέα δεν είχαν την κύρια επιχειρηματική τους έδρα στην Ισημερινή Γουινέα, αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου ([2]).

(68) Οι αρχές της Ισημερινής Γουινέας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των κάτωθι αερομεταφορέων επέδειξαν αδυναμία να διενεργήσουν επαρκή εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια επί των ακόλουθων αερομεταφορέων: Air Consul SA, Avirex Guinée Equatoriale, COAGE — Compagnie Aérienne de Guinée Equatorial, Ecuato Guineana de Aviación, Ecuatorial Cargo, GEASA — Guinea Ecuatorial Airlines SA, GETRA — Guinea Ecuatorial de Transportes Aéreos, Jetline Inc., King Transavia Cargo, Prompt Air GE SA, UTAGE — Unión de Transporte Aéreo de Guinea Ecuatorial.

(69) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έλαβαν πιστοποίηση στην Ισημερινή Γουινέα πρέπει να υποβληθούν σε απαγόρευση λειτουργίας και να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Λιβερίας

(70) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της International Air Services, η οποία έχει λάβει πιστοποίηση στη Λιβερία. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από τη Γαλλία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης που διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([3]).

([1]) Έγγραφο εργασίας C-WP/12471 του Συμβουλίου της ΔΟΠΑ.
([2]) Αλληλογραφία μεταξύ του Υπουργείου Μεταφορών του ΗΒ και της Ευρωπαϊκής Διάσκεψης Πολιτικής Αεροπορίας (ΕΔΠΑ) σχετικά με το θέμα «Τεκμηρίωση αεροσκάφους από μη εγκεκριμένες εταιρείες» (6 Αυγούστου 2003).
([3]) DGAC/F-2004 αριθ. 315, 316

▼B

(71) Οι αρχές της Λιβερίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας του Ηνωμένου Βασιλείου (ΗΒ) όταν ενημερώθηκαν για σοβαρές ελλείψεις ασφάλειας κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης ενός αεροσκάφους που είναι εγγεγραμμένο στο μητρώο της Λιβερίας, οι οποίοι διενεργήθηκαν από την αρχή πολιτικής αεροπορίας του ΗΒ στις 5 Μαρτίου 1996 ([1]). Οι ανησυχίες για την ασφάλεια της λειτουργίας των αερομεταφορέων που έχουν λάβει άδεια ή πιστοποίηση στη Λιβερία διατυπώθηκαν αμέσως μετά τις 12 Μαρτίου 1996, όταν η λιβεριανή Διεύθυνση Πολιτικής Αεροπορίας ενημερώθηκε από την Αρχή πολιτικής αεροπορίας του ΗΒ ότι όλα τα αιτήματα για έκδοση άδειας σε αεροσκάφη εγγεγραμμένα στο μητρώο της Λιβερίας με σκοπό την εκτέλεση εμπορικών πτήσεων προς το ΗΒ θα απορρίπτονταν, έως ότου οι αρχές της Λιβερίας ήταν σε θέση να αποδείξουν την ύπαρξη αποτελεσματικού ρυθμιστικού συστήματος για τη διασφάλιση της αξιοπλοΐας των αεροσκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο μητρώο της Λιβερίας. Καμία απάντηση δεν ελήφθη από τις αρχές της Λιβερίας. Ομοίως, οι λιβεριανές αρχές δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας της Γαλλίας, αρνούμενες να απαντήσουν όταν το συγκεκριμένο κράτος μέλος διατύπωσε ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια της λειτουργίας αερομεταφορέα που έχει λάβει άδεια ή πιστοποίηση στη Λιβερία.

(72) Οι αρχές της Λιβερίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας. Η ίδια η κυβέρνηση της Λιβερίας παραδέχτηκε το 1996 ([2]) ότι δεν ήταν σε θέση να εξακολουθήσει να διενεργεί ρυθμιστικό έλεγχο επί αεροσκαφών εγγεγραμμένων στο λιβεριανό μητρώο, εξαιτίας του εμφυλίου πολέμου. Ενώ η Γενική Ειρηνευτική Συμφωνία υπεγράφη το 2003 και τα Ηνωμένα Έθνη και η Εθνική Μεταβατική Κυβέρνηση της Λιβερίας εφαρμόζουν με αργό ρυθμό μέτρα για τη βελτίωση της ασφάλειας, δεν θεωρείται πιθανό να έχει βελτιωθεί από το 1996 έως σήμερα η ικανότητα της κυβέρνησης να διαχειριστεί το οικείο μητρώο. Η ΔΟΠΑ δεν έχει ακόμη διεξάγει έλεγχο στο πλαίσιο του ΠΠΕΔΕΑ στη Λιβερία λόγω της κατάστασης εξαιτίας του θέματος της ασφάλειας.

(73) Οι αρχές της Λιβερίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των κάτωθι αερομεταφορέων επέδειξαν αδυναμία να διενεργήσουν επαρκή εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια επί των ακόλουθων αερομεταφορέων: International Air Services Inc., Satgur Air Transport Corp., Weasua Air Transport Co. Ltd.

(74) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έλαβαν πιστοποίηση στη Λιβερία πρέπει να υποβληθούν σε απαγόρευση λειτουργίας και να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Σιέρρα Λεόνε

(75) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία για σοβαρές ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Air Universal Ltd. Οι εν λόγω ελλείψεις εντοπίστηκαν από τη Σουηδία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([3]).

([1]) Ρυθμιστική Ομάδα ΗΒ- Αρχής Πολιτικής Αεροπορίας — Έκθεση επίβλεψης αεροσκάφους, 5 Μαρτίου 1996 (Κωδικός γραφείου: 223).

([2]) Αλληλογραφία μεταξύ του Υπουργείου Μεταφορών της Λιβερίας και της Γενικής Διεύθυνσης Πολιτικής Αεροπορίας του ΗΒ για την «ανικανότητα, εξαιτίας των εμφύλιων συγκρούσεων στη Λιβερία, να διατηρήσει τον ρυθμιστικό έλεγχο επί αεροσκαφών εγγεγραμμένων στο μητρώο της Λιβερίας», 28 Αυγούστου 1996.

([3]) LFV-S-04-0037

▼B

(76) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν πλήρως με την αρχή πολιτικής αεροπορίας της Σουηδίας όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια λειτουργίας της Air Universal Ltd που έλαβε πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στην αλληλογραφία του εν λόγω κράτους μέλους.

(77) Η εξουσιοδότηση λειτουργίας ή η τεχνική άδεια τυχόν αερομεταφορέων υπό την εποπτεία της Σιέρρα Λεόνε έχει προηγουμένως απορριφθεί ή ανακληθεί από το Ηνωμένο Βασίλειο.

(78) Ενώ το Πιστοποιητικό Αερομεταφορέα της Air Universal Ltd εκδόθηκε από τη Σιέρρα Λεόνε, υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία τα οποία καταδεικνύουν ότι ο αερομεταφορέας έχει αυτή τη στιγμή την κύρια επιχειρηματική του έδρα στην Ιορδανία, αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου.

(79) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία της Air Universal Ltd δεν διενήργησαν κατάλληλη εποπτεία επί του εν λόγω αερομεταφορέα, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου.

(80) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι η Air Universal Ltd δεν πληροί τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

(81) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία σοβαρών ελλείψεων όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους των αερομεταφορέων που έχουν λάβει πιστοποίηση στη Σιέρρα Λεόνε. Οι εν λόγω ελλείψεις διαπιστώθηκαν από τρία κράτη μέλη, το Ηνωμένο Βασίλειο, τη Μάλτα και τη Σουηδία, κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([1]).

(82) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία δεν συνεργάστηκαν πλήρως με τις αρχές πολιτικής αεροπορίας της Σουηδίας και της Μάλτας όταν διατυπώθηκαν ανησυχίες σχετικά με την ασφάλεια της λειτουργίας της Air Universal Ltd που έλαβε πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στην αλληλογραφία του εν λόγω κράτους μέλους.

(83) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από τη σύμβαση του Σικάγου. Η Σιέρρα Λεόνε δεν έχει θέσει σε εφαρμογή ένα κατάλληλο σύστημα για την εποπτεία των οικείων αερομεταφορέων ή των αεροσκαφών, ούτε έχει την τεχνική δυνατότητα ή τους πόρους να εκτελέσει αυτό το καθήκον. Ορισμένοι κάτοχοι Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) που εκδόθηκε από τη Σιέρρα Λεόνε δεν είχαν την κύρια επιχειρηματική τους έδρα στη Σιέρρα Λεόνε, αντίθετα προς τις απαιτήσεις του παραρτήματος 6 της σύμβασης του Σικάγου.

([1]) CAA-UK-2003-103
CAA-UK-2003-111
CAA-UK-2003-136
CAA-UK-2003-198
CAA-MA-2003-4
LFV-S-2004-37

▼B

(84) Το πρόγραμμα διορθωτικών μέτρων που υπεβλήθη από τη Σιέρρα Λεόνε θεωρείται ακατάλληλο (ή ανεπαρκές) για να αντιμετωπιστούν τις διαπιστωμένες σοβαρές ελλείψεις ασφάλειας. Η αρχή πολιτικής αεροπορίας της Σιέρρα Λεόνε έχει αναθέσει σε ιδιωτική εταιρεία, την International Aviation Surveyors (IAS), να διεξάγει δραστηριότητες εποπτείας εξ ονόματός της. Ωστόσο, οι διευθετήσεις μεταξύ των δύο μερών που συμπεριλαμβάνονται σε Μνημόνιο Συμφωνίας ([1]) δεν παρέχουν ένα κατάλληλο σύστημα εποπτείας των αεροσκαφών που είναι εγγεγραμμένα στο μητρώο της Σιέρρα Λεόνε. Ειδικότερα:

— Τα αεροσκάφη/οι αεροπορικές εταιρείες που αποτελούν αντικείμενο του Μνημονίου Συμφωνίας δεν είχαν τη βάση τους στη Σιέρρα Λεόνε και το προσωπικό της IAS δεν είχε τη βάση του ούτε στη Σιέρρα Λεόνε, ούτε στην χώρα στην οποία είχαν τη βάση τους οι αεροπορικές εταιρείες·

— η IAS δεν φαινόταν να έχει εκτελεστικές εξουσίες·

— η IAS ανέλαβε την ευθύνη των στερεότυπων ελέγχων επί των υπόψη αεροπορικών εταιρειών, αλλά δεν είχε προσδιοριστεί το επίπεδο των δραστηριοτήτων ελέγχου·

— το Μνημόνιο Συμφωνίας καθιέρωσε συμβατική σχέση μεταξύ της IAS και των σχετικών αεροπορικών εταιρειών·

— το Μνημόνιο Συμφωνίας δεν φαίνεται να αντιμετωπίζει επαρκώς την επιτήρηση των αεροπορικών δραστηριοτήτων.

(85) Οι αρχές της Σιέρρα Λεόνε που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των κάτωθι αερομεταφορέων επέδειξαν αδυναμία να διενεργήσουν επαρκή εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια επί των ακόλουθων αερομεταφορέων: Aerolift Co. Ltd, Afrik Air Links, Air Leone Ltd., Air Rum Ltd., Air Salone, Ltd., Air Universal Ltd., Destiny Air Services Ltd., First Line Air (SL) Ltd., Heavylift Cargo, Paramount Airlines, Ltd., Star Air Ltd., Teebah Airways, West Coast Airways Ltd.

(86) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έλαβαν πιστοποίηση στη Σιέρρα Λεόνε πρέπει να υποβληθούν σε απαγόρευση λειτουργίας και να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.

Αερομεταφορείς της Σουαζιλάνδης

(87) Υπάρχουν επαληθευμένα αποδεικτικά στοιχεία σοβαρών ελλείψεων όσον αφορά την ασφάλεια εκ μέρους της Jet Africa, αερομεταφορέα που έχει λάβει πιστοποίηση στη Σουαζιλάνδη. Οι εν λόγω ελλείψεις διαπιστώθηκαν από τις Κάτω Χώρες κατά τη διάρκεια ελέγχων στο διάδρομο προσγείωσης, οι οποίοι διενεργήθηκαν στο πλαίσιο του προγράμματος SAFA ([2]).

(88) Η Jet Africa δεν απάντησε επαρκώς και εγκαίρως στην έρευνα της αρχής πολιτικής αεροπορίας των Κάτω Χωρών σχετικά με τις πτυχές ασφάλειας της λειτουργίας της, επιδεικνύοντας έλλειψη διαφάνειας ή ενημέρωσης, όπως καταδεικνύεται από την απουσία απάντησης στην αλληλογραφία του εν λόγω κράτους μέλους.

(89) Δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία ότι υπεβλήθη από την Jet Africa πρόγραμμα διορθωτικών μέτρων για να αντιμετωπιστούν οι σοβαρές ελλείψεις ασφαλείας ως απάντηση στο αίτημα των Κάτω Χωρών.

([1]) Μνημόνιο Συμφωνίας μεταξύ της Διεύθυνσης Πολιτικής Αεροπορίας της Σιέρρα Λεόνε και της FAST International Aviation Surveyors όσον αφορά τον έλεγχο, την επιτήρηση και την παροχή ρυθμιστικών υπηρεσιών σε εξωπεριφερειακούς αερομεταφορείς (IAS/SL DCA MOA 201101).

([2]) CAA/NL-2004-98

▼B

(90) Οι αρχές της Σουαζιλάνδης που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία επέδειξαν ανεπάρκεια ως προς την εφαρμογή και επιβολή των σχετικών προτύπων ασφαλείας, ιδίως όπως καταδεικνύεται από τον έλεγχο στο πλαίσιο του ΠΠΕΔΕΑ που διενεργήθηκε τον Μάρτιο του 1999. Η έκθεση ελέγχου ([1]) καταλήγει στο συμπέρασμα ότι κατά τη στιγμή του ελέγχου η Σουαζιλάνδη δεν ήταν σε θέση να αναλάβει ικανοποιητικά αρμοδιότητες σχετικά με την εποπτεία της ασφάλειας των αεροπορικών της εταιρειών και του οικείου μητρώου αεροσκαφών. Στην έκθεση σημειώνεται επίσης ότι δεν κατέστη δυνατόν να προσδιορισθεί ο πραγματικός αριθμός των αεροσκαφών που ήταν εγγεγραμμένα στο μητρώο, δεδομένου ότι δεν ήταν κανονική η ενημέρωση του μητρώου. Ούτε ήταν δυνατόν η ομάδα ελέγχου να προσδιορίσει τον πραγματικό αριθμό αδειών προσωπικού τις οποίες είχε εκδώσει η Σουαζιλάνδη και οι οποίες εξακολουθούσαν να είναι έγκυρες, εφόσον τα αρχεία δεν ενημερώνονταν. Δεν πραγματοποιήθηκε καμία αποστολή παρακολούθησης του ελέγχου στο πλαίσιο του ΠΠΕΔΕΑ, διότι η Σουαζιλάνδη δεν διαβίβασε στη ΔΟΠΑ πληροφορίες για την πρόοδο που σημειώθηκε κατά την εφαρμογή του σχεδίου δράσης για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που επισημαίνονται στα πορίσματα ελέγχου.

(91) Οι αρχές της Σουαζιλάνδης που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των κάτωθι αερομεταφορέων επέδειξαν αδυναμία να διενεργήσουν επαρκή εποπτεία όσον αφορά την ασφάλεια επί των ακόλουθων αερομεταφορέων: Aero Africa (Pty) Ltd, African International Airways (Pty) Ltd, Airlink Swaziland Ltd, Northeast Airlines (Pty) Ltd, Scan Air Charter Ltd, Swazi Express Airways, Jet Africa.

(92) Ως εκ τούτου, βάσει των κοινών κριτηρίων, εκτιμάται ότι όλοι οι αερομεταφορείς που έλαβαν πιστοποίηση στη Σουαζιλάνδη πρέπει να υποβληθούν σε απαγόρευση λειτουργίας και να συμπεριληφθούν στο παράρτημα Α.

Γενικά κριτήρια για τους αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στον κατάλογο

(93) Εφόσον δεν τίθεται πρόβλημα ασφάλειας, είναι δυνατόν αν επιτραπεί σε όλους τους αερομεταφορείς που προαναφέρονται να ασκούν δικαιώματα κυκλοφορίας χρησιμοποιώντας πλήρως εκμισθωμένο αεροσκάφος ενός αερομεταφορέα ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

(94) Ο κοινοτικός κατάλογος πρέπει να επικαιροποιείται τακτικά και κάθε φορά που απαιτείται, προκειμένου να λαμβάνονται υπόψη οι εξελίξεις όσον αφορά την ασφάλεια των υπόψη αερομεταφορέων και με βάση νέα αποδεικτικά στοιχεία για διορθωτικές δράσεις που έχουν αναληφθεί.

Αερομεταφορείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο

(95) Υπό το πρίσμα των αποδεικτικών στοιχείων που παρασχέθηκαν από την Tuninter και από τις αρχές της Τυνησίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική της εποπτεία, καθώς και της διαβεβαίωσης που παρασχέθηκε από την Ιταλία, εκτιμάται ότι υπάρχουν τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία ότι αντιμετωπίστηκαν από τον εν λόγω αερομεταφορέα οι ελλείψεις όσον αφορά την ασφάλεια που διαπιστώθηκαν κατά τη διάρκεια δύο επιτόπιων ελέγχων από τις ιταλικές αρχές.

([1]) Συνοπτική έκθεση ΔΟΠΑ-ΠΠΕΔΕΑ — Έλεγχος της Διεύθυνσης Πολιτικής Αεροπορίας της Σουαζιλάνδης, (Mbabane 9-12 Μαρτίου 1999).

▼B

(96) Βάσει των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από τη Γερμανία, εκτιμάται ότι δεν υφίστανται πλέον τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για την αδυναμία ή απροθυμία των αρχών του Τατζικιστάν που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία των αερομεταφορέων που έλαβαν πιστοποίηση στο εν λόγω κράτος.

(97) Βάσει των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από το Βέλγιο, οι οποίες καταδεικνύουν ότι αντιμετωπίστηκαν πλήρως οι ελλείψεις που οδήγησαν το Βέλγιο να εκδώσει απαγόρευση λειτουργίας στο έδαφός του της I.C.T.T.P.W. και της South Airlines, εκτιμάται ότι δεν υφίστανται τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για συνεχιζόμενες σοβαρές ελλείψεις ασφάλειας εκ μέρους των εν λόγω αερομεταφορέων.

(98) Βάσει των πληροφοριών που παρασχέθηκαν από τη Γερμανία, οι οποίες καταδεικνύουν ότι το συγκεκριμένο αεροσκάφος που ήταν υπεύθυνο για την επιβολή περιορισμού λειτουργίας στην Atlant Soyuz δεν συγκαταλέγεται πλέον στον στόλο της, εκτιμάται ότι δεν υφίστανται τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία για συνεχιζόμενες σοβαρές ελλείψεις ασφάλειας εκ μέρους του εν λόγω αερομεταφορέα.

(99) Βάσει των πληροφοριών που είναι διαθέσιμες αυτή τη στιγμή, εκτιμάται ότι δεν υφίστανται τεκμηριωμένα αποδεικτικά στοιχεία μη αντιμετώπισης των σοβαρών ελλείψεων ασφάλειας εκ μέρους της Air Mauritanie. Ωστόσο, η ικανότητα των αρχών της Μαυριτανίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του εν λόγω αερομεταφορέα χρειάζεται να εκτιμηθεί περαιτέρω. Για τον σκοπό αυτό, πρέπει να διενεργηθεί από την Επιτροπή, με τη βοήθεια των αρχών κάθε ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, εντός 2 μηνών, αξιολόγηση των αρχών της Μαυριτανίας που είναι αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία του εν λόγω αερομεταφορέα και των επιχειρήσεων ευθύνης του.

(100) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει τον κοινοτικό κατάλογο των αερομεταφορέων οι οποίοι υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας, όπως προβλέπεται στο Κεφάλαιο ΙΙ του βασικού κανονισμού.

Άρθρο 2

Απαγόρευση λειτουργίας

1. Οι αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Α υπόκεινται σε απαγόρευση λειτουργίας εντός της Κοινότητας για το σύνολο των δραστηριοτήτων τους.

2. Οι αερομεταφορείς που περιλαμβάνονται στο παράρτημα Β υπόκεινται σε περιορισμούς λειτουργίας εντός της Κοινότητας. Οι περιορισμοί λειτουργίας συνίστανται στην απαγόρευση χρήσης συγκεκριμένου αεροσκάφους ή συγκεκριμένων τύπων αεροσκαφών που παρατίθενται στο παράρτημα Β.

▼B

Άρθρο 3

Εφαρμογή

Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τα μέτρα που λαμβάνουν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού προκειμένου να επιβάλλουν στο έδαφός τους τις απαγορεύσεις λειτουργίας που περιλαμβάνονται στον κοινοτικό κατάλογο, στις οποίες υπόκεινται οι αερομεταφορείς στους οποίους απευθύνονται οι εν λόγω απαγορεύσεις.

Άρθρο 4

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M20**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΛΗΡΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ [1]

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Σουρινάμ
CONSORCIO VENEZOLANO DE INDUSTRIAS AERONAUTICAS Y SERVICIOS AEREOS, SA «CONVIASA»	VCV-DB-10	VCV	Βολιβαριανή Δημοκρατία της Βενεζουέλας
MERIDIAN AIRWAYS LTD	AOC 023	MAG	Δημοκρατία της Γκάνα
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Αφγανιστάν, ήτοι:			**Ισλαμική Δημοκρατία του Αφγανιστάν**
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Ισλαμική Δημοκρατία του Αφγανιστάν
KAM AIR	AOC 001	KMF	Ισλαμική Δημοκρατία του Αφγανιστάν
PAMIR AIRLINES	Άγνωστος	PIR	Ισλαμική Δημοκρατία του Αφγανιστάν
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Ισλαμική Δημοκρατία του Αφγανιστάν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Αγκόλα, πλην της TAAG Angola Airlines που αναγράφεται στο παράρτημα Β, ήτοι:			**Δημοκρατία της Αγκόλα**
AEROJET	AO 008-01/11	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Δημοκρατία της Αγκόλα
Air Gicango	009	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Δημοκρατία της Αγκόλα
AIR NAVE	017	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
ANGOLA AIR SERVICES	006	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
Diexim	007	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
FLY540	AO 004-01 FLYA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
GIRA GLOBO	008	GGL	Δημοκρατία της Αγκόλα
HELIANG	010	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα
MAVEWA	016	Άγνωστος	Δημοκρατία της Αγκόλα

[1] Οι αερομεταφορείς του παραρτήματος Α μπορούν να εκτελούν πτήσεις με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους από αερομεταφορέα που δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, με την προϋπόθεση ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφαλείας

▼M20

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Δημοκρατία της Αγκόλα
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Μπενίν, ήτοι:			**Δημοκρατία του Μπενίν**
AERO BENIN	PEA No 014/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS	AEB	Δημοκρατία του Μπενίν
AFRICA AIRWAYS	Άγνωστος	AFF	Δημοκρατία του Μπενίν
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/ MDCTTTATP-PR/ DEA/SCS	N/A	Δημοκρατία του Μπενίν
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	BGL	Δημοκρατία του Μπενίν
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	LTL	Δημοκρατία του Μπενίν
COTAIR	PEA No 015/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS.	COB	Δημοκρατία του Μπενίν
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/ MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Δημοκρατία του Μπενίν
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/ MDCTTTATP-PR/ ANAC/DEA/SCS	TNB	Δημοκρατία του Μπενίν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας του Κονγκό, ήτοι:			**Δημοκρατία του Κονγκό**
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Δημοκρατία του Κονγκό
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
EMERAUDE	RAC06-008	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Δημοκρατία του Κονγκό
EQUAJET	RAC06-007	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Άγνωστος	Δημοκρατία του Κονγκό
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Λαϊκής Δημοκρατίας του Κονγκό (ΛΔΚ), ήτοι:			**Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)**
AFRICAN AIR SERVICE COMMUTER	104/CAB/MIN/TVC/ 2012	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/ 0039/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	ABB	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CETRACA AVIATION SERVICE	105/CAB/MIN/TVC/2012	CER	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
CONGO EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/083/2009	EXY	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2010	CAA	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
FilaIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	FIL	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
FLY CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0126/2012	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
International Trans Air Business (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/0065/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
JET CONGO AIRWAYS	Άγνωστος	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KATANGA EXPRESS	409/CAB/MIN/TVC/0083/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
KATANGA WINGS	409/CAB/MIN/TVC/0092/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
Lignes Aériennes Congolaises (LAC)	Υπουργική υπογραφή (διάταγμα αριθ. 78/205)	LCG	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
STELLAR AIRWAYS	AAC/DG/DTA/TM/787/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRACEP CONGO/TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0085/2010	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Άγνωστος	Λαϊκή Δημοκρατία του Κονγκό (ΛΔΚ)
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Τζιμπουτί, ήτοι:			**Τζιμπουτί**
DAALLO AIRLINES	Άγνωστος	DAO	Τζιμπουτί
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ισημερινής Γουινέας, ήτοι:			**Ισημερινή Γουινέα**
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Ισημερινή Γουινέα
Punto Azul	2012/0006/MTTCT/DGAC/SOPS	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
TANGO AIRWAYS	Άγνωστος	Άγνωστος	Ισημερινή Γουινέα
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ερυθραίας, ήτοι:			**Ερυθραία**
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Ερυθραία
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Ερυθραία
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ινδονησίας, πλην των Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, Ekspres TransportasiAntarbenua, Indonesia Air Asia και Metro Batavia, ήτοι:			**Δημοκρατία της Ινδονησίας**
AIR BORN INDONESIA	135-055	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ANGKASA SUPER SERVICES	135-050	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ASCO NUSA AIR	135-022	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
CITILINK INDONESIA	121-046	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Δημοκρατία της Ινδονησίας
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
EASTINDO	135-038	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
Enggang Air Service	135-045'	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
Ersa Eastern Aviation	135-047	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Δημοκρατία της Ινδονησίας

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
HEAVY LIFT	135-042	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Δημοκρατία της Ινδονησίας
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KAL STAR	121-037	KLS	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Δημοκρατία της Ινδονησίας
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
Matthew Air Nusantara	135-048	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Δημοκρατία της Ινδονησίας
MIMIKA AIR	135-007	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PACIFIC ROYALE AIRWAYS	121-045	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
PURA WISATA BARUNA	135-025	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
SKY AVIATION	135-044	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SMAC	135-015	SMC	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
SURYA AIR	135-046	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TransNusa Aviation Mandiri	121-048	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRAVIRA UTAMA	135-009	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Δημοκρατία της Ινδονησίας
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Δημοκρατία της Ινδονησίας
UNINDO	135-040	Άγνωστος	Δημοκρατία της Ινδονησίας
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Δημοκρατία της Ινδονησίας
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Καζακστάν, πλην της Air Astana, ήτοι:			**Δημοκρατία του Καζακστάν**
AIR ALMATY	AK-0453-11	LMY	Δημοκρατία του Καζακστάν
AIR TRUST AIRCOMPANY	AK-0455-12	RTR	Δημοκρατία του Καζακστάν
ASIA CONTINENTAL Airlines	AK-0317-12	CID	Δημοκρατία του Καζακστάν
ATMA AIRLINES	AK-0437-10	AMA	Δημοκρατία του Καζακστάν
AVIA-JAYNAR/avia-zhaynar	AK-067-12	SAP	Δημοκρατία του Καζακστάν
BEYBARS AIRCOMPANY	AK-0442-11	BBS	Δημοκρατία του Καζακστάν
BEK AIR	AK-0463-12	BEK	Δημοκρατία του Καζακστάν
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0456-12	BRY	Δημοκρατία του Καζακστάν
COMLUX-KZ	AK-0449-11	KAZ	Δημοκρατία του Καζακστάν

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
DETA AIR	AK-0458-12	DET	Δημοκρατία του Καζακστάν
EAST WING	AK-0465-12	EWZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
LUK AERO (FORMER EASTERN EXPRESS)	AK-0464-12	LIS	Δημοκρατία του Καζακστάν
EURO-ASIA AIR	AK-0441-11	EAK	Δημοκρατία του Καζακστάν
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	AK-0445-11	KZE	Δημοκρατία του Καζακστάν
FLY JET KZ	AK-0446-11	FJK	Δημοκρατία του Καζακστάν
INVESTAVIA	AK-0447-11	TLG	Δημοκρατία του Καζακστάν
IRTYSH AIR	AK-0439-11	MZA	Δημοκρατία του Καζακστάν
JET AIRLINES	AK-0459-12	SOZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
JET ONE	AK-0468-12	JKZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAIR JET	AK-0442-11	KEJ	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0466-12	KUY	Δημοκρατία του Καζακστάν
KAZAVIASPAS	AK-0452-11	KZS	Δημοκρατία του Καζακστάν
MEGA Airlines	AK-0462-12	MGK	Δημοκρατία του Καζακστάν
Prime aviation	AK-0448-11	PKZ	Δημοκρατία του Καζακστάν
SAMAL AIR	AK-0454-12	SAV	Δημοκρατία του Καζακστάν
SEMEYAVIA	AK-450-11	SMK	Δημοκρατία του Καζακστάν
SCAT	AK-0460-12	VSV	Δημοκρατία του Καζακστάν
ZHETYSU AIRCOMPANY	AK-0438-11	JTU	Δημοκρατία του Καζακστάν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Κιργιζίας, ήτοι:			**Δημοκρατία της Κιργιζίας**
AIR MANAS	17	MBB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Avia Traffic Company	23	AVJ	Δημοκρατία της Κιργιζίας
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Δημοκρατία της Κιργιζίας

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
Click Airways	11	CGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
State Aviation Enterprise υπό το Υπουργείο Καταστάσεων Έκτακτης Ανάγκης (SAEMES)	20	DAM	Δημοκρατία της Κιργιζίας
AIR BISHKEK (FORMERLY EASTOK AVIA)	15	EEA	Δημοκρατία της Κιργιζίας
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Kyrgyzstan	03	LYN	Δημοκρατία της Κιργιζίας
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Δημοκρατία της Κιργιζίας
S GROUP AVIATION	6	SGL	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Sky Way air	39	SAB	Δημοκρατία της Κιργιζίας
SUPREME AVIATION	40	SGK	Δημοκρατία της Κιργιζίας
VALOR AIR	07	VAC	Δημοκρατία της Κιργιζίας
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Λιβερίας.			**Λιβερία**
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Γκαμπόν, πλην των Gabon Airlines, Afrijet και SN2AG που αναγράφονται στο παράρτημα Β, ήτοι:			**Δημοκρατία της Γκαμπόν**
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR SERVICES SA	004/MTAC/ANAC-G/DSA	RVS	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Δημοκρατία της Γκαμπόν
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SCD AVIATION	005/MTAC/ANAC-G/DSA	SCY	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Δημοκρατία της Γκαμπόν
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	Άγνωστος	Δημοκρατία της Γκαμπόν

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Δημοκρατίας της Μοζαμβίκης, ήτοι:			**Δημοκρατία της Μοζαμβίκης**
Aero-Servicos sarl	MOZ-08	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Aerovisao de Mozambique	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
CFA Mozambique	MOZ-10	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
CFM-Transportes e trabalho aereo sA	MOZ-07	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Emilio Air Charter lda	MOZ-05	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
ETA Air Charter LDA	MOZ-04	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Helicopteros Capital	MOZ-11	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
KAYA AIRLINES	MOZ-09	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Mozambique Airlines (linhas aereas de moçambique)	MOZ-01	LAM	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Mozambique Express/MEX	MOZ-02	MXE	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Unique Air Charter	MOZ-13	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Safari Air	MOZ-12	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
VR Cropsprayers lda	MOZ-06	Άγνωστος	Δημοκρατία της Μοζαμβίκης
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές των Φιλιππίνων, ήτοι:			**Δημοκρατία των Φιλιππίνων**
AEROEQUIPEMENT AVIATION	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AEROMAJESTIC	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Aerowurks Aerial SprAying Services	2010030	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIR ASIA PHILIPPINES	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIRGURUS	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Air Philippines Corporation	2009006	GAP	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AIR WOLF AVIATION INC.	200911	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
Airtrack Agricultural Corporation	2010027	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Asia Aircraft Overseas Philippines Inc.	4AN9800036	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Aviation Technology Innovators, Inc.	4AN2007005	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AVIATOUR'S FLY'N INC.	200910	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
AYALA aviation corp.	4AN9900003	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Beacon	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
BENDICE transport management inc.	4AN2008006	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Canadian helicopters philippines inc.	4AN9800025	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Cebu Pacific Air	2009002	CEB	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CERTEZA INFOSYSTEMS CORP.	2011040	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Chemtrad Aviation Corporation	2009018	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
CM aero SERVICES	20110401	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Corporate Air	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Cyclone airways	4AN9900008	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Far East Aviation Services	2009013	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
F.F. Cruz and Company, Inc.	2009017	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Huma Corporation	2009014	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Inaec Aviation Corp.	4AN2002004	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
INTERISLAND AIRLINES	2010023	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Island Aviation	2009009	SOY	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Island HELICOPTER SERVICES	2011043	SOY	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ISLAND TRANSVOYAGER	2010022	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Lion Air, Incorporated	2009019	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
Macro asia air taxi services	2010029	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
MID-SEA EXPRESS		Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Mindanao Rainbow Agricultural Development Services	2009016	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Pacific East Asia Cargo Airlines, Inc.	4AS9800006	PEC	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Pacific Airways Corporation	4AN9700007	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Pacific Alliance Corporation	4AN2006001	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Philippine Airlines	2009001	PAL	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Philippine Agricultural aviation corp.	4AN9800015	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Royal air charter services Inc.	2010024	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Royal Star Aviation, Inc.	2010021	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SKYJET	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SOUTH EAST ASIA AIRLINE INC. (SEAIR)	2009 004	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SOUTHERN AIR FLIGHT SERVICES	2011045	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Southstar aviation company, inc.	4AN9800037	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
SOUTHWEST AIR CORPORATION	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Spirit of Manila Airlines Corporation	2009008	MNP	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Subic international air charter	4AN9900010	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Subic seaplane, inc.	4AN2000002	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Topflite airways, inc.	4AN9900012	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Transglobal Airways Corporation	2009007	TCU	Δημοκρατία των Φιλιππίνων

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
World aviation, corp.	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
WcC Aviation Company	2009015	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
YOkota aviation, inc.	Άγνωστος	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
ZenitH Air, Inc.	2009012	Άγνωστος	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Zest Airways Incorporated	2009003	RIT	Δημοκρατία των Φιλιππίνων
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Σάο Τομέ και Πρίνσιπε, ήτοι:			**Σάο Τομέ και Πρίνσιπε**
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSCARG	01/AOC/2009	Άγνωστος	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σιέρα Λεόνε, ήτοι:			**Σιέρα Λεόνε**
AIR RUM, Ltd	Άγνωστος	RUM	Σιέρα Λεόνε
DESTINY AIR SERVICES, Ltd	Άγνωστος	DTY	Σιέρα Λεόνε
HEAVYLIFT CARGO	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Άγνωστος	ORJ	Σιέρα Λεόνε
PARAMOUNT AIRLINES, Ltd	Άγνωστος	PRR	Σιέρα Λεόνε
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Άγνωστος	SVT	Σιέρα Λεόνε
TEEBAH AIRWAYS	Άγνωστος	Άγνωστος	Σιέρα Λεόνε
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές του Σουδάν, ήτοι:			**Δημοκρατία του Σουδάν**
ALFA AIRLINES	054	AAJ	Δημοκρατία του Σουδάν
ALMAJAL AVIATION SERVICE	015	MGG	Δημοκρατία του Σουδάν

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ) ή αριθμός άδειας λειτουργίας	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης
ALMAJARA AVIATION	Άγνωστος	MJA	Δημοκρατία του Σουδάν
ATTICO AIRLINES (TRANS ATTICO)	023	ETC	Δημοκρατία του Σουδάν
AZZA TRANSPORT COMPANY	012	AZZ	Δημοκρατία του Σουδάν
BADER AIRLINES	035	BDR	Δημοκρατία του Σουδάν
FOURTY EIGHT AVIATION	054	WHB	Δημοκρατία του Σουδάν
GREEN FLAG AVIATION	017	Άγνωστος	Δημοκρατία του Σουδάν
MARSLAND COMPANY	040	MSL	Δημοκρατία του Σουδάν
NOVA AIRLINES	001	NOV	Δημοκρατία του Σουδάν
Sudan Airways	Άγνωστος	SUD	Δημοκρατία του Σουδάν
SUDANESE STATES AVIATION COMPANY	010	SNV	Δημοκρατία του Σουδάν
SUN AIR COMPANY	051	SNR	Δημοκρατία του Σουδάν
TARCO AIRLINES	056	Άγνωστος	Δημοκρατία του Σουδάν
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Σουαζιλάνδης, ήτοι:			**Σουαζιλάνδη**
SWAZILAND AIRLINK	Άγνωστος	SZL	Σουαζιλάνδη
Όλοι οι αερομεταφορείς που έχουν λάβει πιστοποίηση από τις αρμόδιες για τη ρυθμιστική εποπτεία αρχές της Ζάμπιας, ήτοι:			**Ζάμπια**
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Ζάμπια

▼**M20**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΜΕΤΑΦΟΡΕΩΝ ΠΟΥ ΥΠΟΚΕΙΝΤΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΥΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ [1]

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ)	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης	Τύπος αεροσκάφους που αποτελεί αντικείμενο περιορισμού	Σήμα(-τα) νηολογίου και, εφόσον διατίθεται(-νται), αριθμός(-οί) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολόγησης
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Λαοκρατική Δημοκρατία της Κορέας	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου TU-204	Όλος ο στόλος πλην: P-632, P-633	Λαοκρατική Δημοκρατία της Κορέας
AFRIJET [1]	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου Falcon 50, 2 αεροσκαφών τύπου Falcon 900	Όλος ο στόλος πλην: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR	Δημοκρατία της Γκαμπόν
AIR ASTANA [2]	AK-0443-11	KZR	Καζαχστάν	Όλος ο στόλος πλην: αεροσκάφους τύπου B-767, αεροσκάφους τύπου B-757, αεροσκάφους τύπου A319/320/321, αεροσκάφους τύπου Fokker 50	Όλος ο στόλος πλην: αεροσκάφους του στόλου των B-767, κατά τα αναφερόμενα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα, αεροσκάφους του στόλου των B-757, αεροσκάφος του στόλου των A319/320/321, κατά τα αναφερόμενα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα, αεροσκάφους του στόλου των Fokker 50, κατά τα αναφερόμενα στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα	Αρούμπα (Βασίλειο των Κάτω Χωρών)
AIRLIFT INTERNATIONAL (GH) LtD	AOC 017	ALE	Δημοκρατία της Γκάνα	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου DC8-63F	Όλος ο στόλος πλην: 9G-TOP και 9G-RAC	Δημοκρατία της Γκάνα
AIR MADAGASCAR	5R-M01/2009	MDG	Μαδαγασκάρη	Όλος ο στόλος πλην: 2 αεροσκαφών τύπου Boeing B-737-300, 2 αεροσκαφών τύπου ATR 72-500, 1 αεροσκάφους τύπου ATR 42-500, 1 αεροσκάφους τύπου ATR 42-320 και 3 αεροσκαφών τύπου DHC 6-300	Όλος ο στόλος πλην: 5R-MFH, 5R-MFI, 5R-MJE, 5R-MJF, 5R-MJG, 5R-MVT, 5R-MGC, 5R-MGD, 5R-MGF	Δημοκρατία της Μαδαγασκάρης
Air Service Comores	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Κομόρες	Όλος ο στόλος πλην: LET 410 UVP	Όλος ο στόλος πλην: D6-CAM (851336)	Κομόρες

[1] Οι αερομεταφορείς που παρατίθενται στο παράρτημα Β μπορούν να ασκούν δικαιώματα μεταφορών με πλήρη μίσθωση αεροσκάφους από αερομεταφορέα, ο οποίος δεν υπόκειται σε απαγόρευση λειτουργίας, υπό τον όρο ότι τηρούνται τα σχετικά πρότυπα ασφάλειας.

▼**M20**

Ονομασία νομικής οντότητας του αερομεταφορέα, όπως αναγράφεται στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα (ΠΑ) (και εμπορική ονομασία του, εφόσον είναι διαφορετική)	Αριθμός Πιστοποιητικού Αερομεταφορέα (ΠΑ)	Αριθμός αναγνώρισης αερομεταφορέα του ΔΟΠΑ	Κράτος του φορέα εκμετάλλευσης	Τύπος αεροσκάφους που αποτελεί αντικείμενο περιορισμού	Σήμα(-τα) νηολογίου και, εφόσον διατίθεται(-νται), αριθμός(-οί) σειράς κατασκευής	Κράτος νηολόγησης
GABON AIRLINES ([3])	001/MTAC/ANAC	GBK	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 1 αεροσκάφους τύπου Boeing B-767-200	Όλος ο στόλος πλην: TR-LHP	Δημοκρατία της Γκαμπόν
IRAN AIR ([4])	FS100	IRA	Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν	Όλος ο στόλος πλην: 14 αεροσκαφών τύπου A-300, 8 αεροσκαφών τύπου A-310, 1 αεροσκάφους τύπου B-737	Όλος ο στόλος πλην: EP-IBA EP-IBB EP-IBC EP-IBD EP-IBG EP-IBH EP-IBI EP-IBJ EP-IBM EP-IBN EP-IBO EP-IBS EP-IBT EP-IBV EP-IBX EP-IBZ EP-ICE EP-ICF EP-IBK EP-IBL EP-IBP EP-IBQ EP-AGA	Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Δημοκρατία της Γκαμπόν	Όλος ο στόλος πλην: 1 αεροσκάφους τύπου Challenger CL-601, 1 αεροσκάφους τύπου HS-125-800	Όλος ο στόλος πλην: TR-AAG, ZS-AFG	Δημοκρατία της Γκαμπόν· Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Δημοκρατία της Αγκόλα	Όλος ο στόλος πλην: 5 αεροσκαφών τύπου Boeing B-777 και 4 αεροσκαφών τύπου Boeing B-737-700	Όλος ο στόλος πλην: D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TEG, D2-TEH, D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH, D2-TBJ	Δημοκρατία της Αγκόλα

([1]) Στην Afrijet επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνον το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις πτήσεις της εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

([2]) Η Air Astana επιτρέπεται για τις τρέχουσες πτήσεις της εντός της ΕΕ να χρησιμοποιεί μόνο του συγκεκριμένους τύπους αεροσκαφών που αναφέρονται ανωτέρω υπό την προϋπόθεση ότι (1) είναι νηολογημένα στην Αρούμπα και (2) όλες οι αλλαγές στο πιστοποιητικό αερομεταφορέα υποβάλλονται έγκαιρα στην Επιτροπή και στο Eurocontrol.

([3]) Στην Gabon Airlines επιτρέπεται να χρησιμοποιεί μόνον το συγκεκριμένο αεροσκάφος που αναφέρεται για τις πτητικές της λειτουργίες εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

([4]) Στην Iran Air επιτρέπεται να χρησιμοποιεί το συγκεκριμένο αεροσκάφος για τις πτητικές λειτουργίες της εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπό τους όρους που προβλέπονται στην αιτιολογική σκέψη 69 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 590/2010, ΕΕ L 170 της 6.7.2010, σ. 15.